

FOR IMMEDIATE RELEASE  
NCCN-10-01-27-NR

January 30, 2010

## EVERYONE CAN ENJOY CROSS-COUNTRY SKI ON GATINEAU PARK'S WINTER TRAILS

**Canada's Capital Region** — The National Capital Commission (NCC) is pleased to announce the launch of a pilot project to facilitate the discovery, on cross-country skis, of Gatineau Park's winter trails by residents and visitors to the Capital Region who are unfamiliar with the Park or who might feel intimidated by its size.

The goal is to provide a guided cross-country ski visit to one small group at a time. The bilingual visit will be led by Gatineau Park ambassadors and guides, recruited among the experienced volunteer patrollers of the park. The pilot project will span four consecutive Saturdays beginning February 13 and will serve five groups of about twenty persons each. It will offer two itineraries:

- novice: 90 minutes (over 4 to 6 kilometers) on February 13, February 27 or March 6.
- amateur: 120 minutes (over 7 to 10 kilometers) on February 20 or March 6.

For more information about this pilot project and about the Gatineau Park winter trails please check, at your convenience, the Gatineau Park website at [www.canadascapital.gc.ca/gatineau](http://www.canadascapital.gc.ca/gatineau) or call 819-827-2020.

Gatineau Park boasts one of North America's most popular and beautiful trail networks and it's only 15 minutes from Parliament Hill. Over 260 kilometers of various trails wind through the Park's forests and along frozen lakes and river valleys. The Park's trail network features ten daytime shelters where lunch can be enjoyed at picnic tables and where users can warm up by wood stoves.

For more information on winter in Gatineau Park, members of the public can visit the Gatineau Park Visitor Centre, located at 33 Scott Road in Chelsea, call 819-827-2020, 1-800-465-1867, 613-239-5090 (TTY) or 1-866-661-3530 (toll-free TTY), or visit the NCC website at [www.canadascapital.gc.ca/gatineau](http://www.canadascapital.gc.ca/gatineau).

### Media Information:

Jean Wolff  
NCC Media Relations  
613-239-5703 (office)  
613-797-0279 (cellular)  
[jean.wolff@ncc-ccn.ca](mailto:jean.wolff@ncc-ccn.ca)

Jasmine Leduc  
NCC Media Relations  
613-239-5410 (office)  
613-608-3119 (cellular)  
[jasmine.leduc@ncc-ccn.ca](mailto:jasmine.leduc@ncc-ccn.ca)

Le 30 janvier 2010

## TOUT LE MONDE PEUT AVOIR DU PLAISIR EN SKI DE FOND SUR LES SENTIERS D'HIVER DU PARC DE LA GATINEAU

**Région de la capitale du Canada** — La Commission de la capitale nationale (CCN) annonce avec plaisir le lancement d'un projet pilote visant à faciliter la découverte, en ski de fond, des sentiers d'hiver du parc de la Gatineau par les résidents et visiteurs de la région de la capitale qui ne connaissent pas le parc ou que la taille du parc intimide.

L'idée est d'offrir une sortie guidée, un samedi à un petit groupe à la fois. La sortie sera une randonnée en ski de fond animée par des guides-ambassadeurs du parc de la Gatineau, qui sont déjà bénévoles et patrouilleurs expérimentés au parc de la Gatineau. Le tout est bilingue. Le projet pilote qui s'étalera sur quatre samedis de suite à partir du 13 février, servira cinq groupes d'une vingtaine de personnes chacun. Les guides-ambassadeurs offriront deux types de parcours :

- novices : un parcours de 90 minutes sur une longueur de 4 à 6 kilomètres. Dates : le 13 février, le 27 février ou le 6 mars,
- amateurs : un parcours de 120 minutes sur une longueur de 7 à 10 kilomètres. Dates : le 20 février ou le 6 mars.

Pour plus de renseignements sur ce projet pilote et sur les sentiers d'hivers du parc de la Gatineau, jour et nuit, vous pouvez consulter le site Web de la CCN au [www.capitaleducana.gc.ca/gatineau](http://www.capitaleducana.gc.ca/gatineau) ou composez le 819-827-2020

Considéré comme l'un des plus beaux et des plus populaires réseaux de pistes en Amérique du Nord, le parc de la Gatineau est situé à seulement quinze minutes de la colline du Parlement. Il y a plus de 260 kilomètres de sentiers divers pour faciliter la découverte du parc à travers les forêts, le long de ces lacs gelés et de ces vallées fluviales. Le réseau comprend dix relais de jour où on peut se réchauffer devant un poêle à bois et prendre leur goûter à l'une des tables de pique-nique.

Pour plus de renseignements sur l'hiver dans le parc de la Gatineau, le public est invité à visiter le Centre des visiteurs du parc de la Gatineau, situé au 33 chemin Scott à Chelsea, à composer le 819-827-2020, 1-800-465-1867, 613-239-5090 (ATS) ou 1-866-661-3530 (ATS sans frais), ou encore à consulter le site Web de la CCN au [www.capitaleducana.gc.ca/gatineau](http://www.capitaleducana.gc.ca/gatineau)

### **Renseignements aux médias :**

Jean Wolff  
Relations avec les médias — CCN  
613-239-5703 (bureau)  
613-797-0279 (cellulaire)  
[jean.wolff@ncc-ccn.ca](mailto:jean.wolff@ncc-ccn.ca)

Jasmine Leduc  
Relations avec les médias — CCN  
613-239-5410 (bureau)  
613-608-3119 (cellulaire)  
[jasmine.leduc@ncc-ccn.ca](mailto:jasmine.leduc@ncc-ccn.ca)